

هل عبارة لان ابن الانسان لم ياتي ليهلك انفس الناس بل ليخلص مضافة ؟ لوقا 9: 55-56

Holy_bible_1

الشبهة

كريسباخ أسقط الجزء الأخير من هذه الآيات من لوقا 9: 56 وهو قوله

⁵⁶لأنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ لَمْ يَأْتِ لِيُهْلِكَ أَنْفُسَ النَّاسِ، بَلْ لِيُخَلِّصَ

الرد

في البداية ارجو مراجعة ملف

[لستما تعلمان من اي روح انتما لوقا 9: 55](#)

الحقيقة هذا العدد مرتبط بالعدد السابق له وهو حذف خطأ بسبب النهايات المتشابهة

ولدراسته جيدا يجب ان درس العديدين معا 55 و 56 وندرس ادلة خارجية وداخلية

الادلة خارجية

الفانديك

انجيل لوقا 9

9: 55 فالتفت و انتهرهما و قال لستما تعلمان من اي روح انتما

9: 56 لان ابن الانسان لم يات ليهلك انفس الناس بل ليخلص فمضوا الى قرية اخرى

الحياة

55 فالتفت إليهما ووبخهما قائلا: لا تعلمان من أي روح أنتما،

56 لأن ابن الإنسان أتى لا ليهلك نفوس الناس، بل ليخلصها. ثم ذهبوا إلى قرية أخرى.

اما التي حذفت المقطع

اليسوعية

55 فالتفت يسوع وانتهرهما.

56 فمضوا إلى قرية أخرى.

السارة

55 فالتفت يسوع وانتهرهما،

56 فساروا إلى قرية أخرى.

الكاثوليكية

لو-9-55: فَالْتَفَتَ يَسُوعُ وَانْتَهَرَ هُمَا.

لو-9-56: فَمَضَوْا إِلَى قَرْيَةٍ أُخْرَى.

التراجم الانجليزية

(وسندرس عدد 55 لان التراجم النقدية ضمت الاثنين معا)

Luk 9:55

(Murdock) And he turned and rebuked them, and said: Ye know not of what spirit ye are.

(ALT) But having turned, He rebuked them, {and said, "You do not know of what sort of spirit you_p are!}

(ACV) But having turned around, he rebuked them, and said, Ye do not know what kind of spirit ye are.

(AKJ) But he turned, and rebuked them, and said, You know not what manner of spirit you are of.

(ALTNT) But having turned, He rebuked them, {and said, "You do not know of what sort of spirit you* are!}

(AMP) But He turned and rebuked and severely censured them. ^[20] He said, You do not know of what sort of spirit you are,

(AUV-NT) But He turned to them and spoke sternly. Some manuscripts add “You do not know what kind of a spirit you represent,

(VW) But He turned and rebuked them, and said, You do not know what sort of spirit you are of.

(Bishops) Iesus turned about, & rebuked them, saying: Ye wote not what maner spirite ye are of.

(Mace) but Jesus turn'd, and rebuked them, saying, you don't know by what spirit you are moved.

(Darby) But turning he rebuked them *and said, Ye know not of what spirit ye are .*

(DIA) Turning and he rebuked them, and said: Not you know, of what spirit are you?

(DRB) And turning, he rebuked them, saying: you know not of what spirit you are.

(EMTV) But turning, He rebuked them, and said, "You do not know of what sort of spirit you are.

(Etheridge) But he turned and reproved them, and said, You know not of what spirit you are:

(EVID) But he turned, and rebuked them, and said, **You know not what manner of spirit you are of.**

(FDB) Et, se tournant, il les censura fortement et dit: Vous ne savez de quel esprit vous êtes animés!

(FLS) Jésus se tourna vers eux, et les réprimanda, disant: Vous ne savez de quel esprit vous êtes animés.

(GEB) Er wandte sich aber um und strafte sie [und sprach: Ihr wisset nicht, wes Geistes ihr seid].

(Geneva) But Iesus turned about, & rebuked them, and said, Ye knowe not of what spirit ye are.

(GLB) Jesus aber wandte sich um und bedrohte sie und sprach: Wisset ihr nicht, welches Geistes Kinder ihr seid?

(HNV) But he turned and rebuked them, "You don't know of what kind of spirit you are.

(IAV NC) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(IAV) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(ISRAV) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(JST) But he turned and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(JOSMTH) But he turned and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(KJ2000) But he turned, and rebuked them, and said, You know not what manner of spirit you are of.

(KJVCNT) But he turned, and rebuked them, and said, You know not what manner of spirit you are of.

(KJCNT) But he turned, and rebuked them, and said, You know not what manner of spirit you are of.

(KJV) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(KJV-Clar) But he turned, and rebuked them, and said, You know not what manner of spirit you are of.

(KJV-1611) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what maner spirit ye are of.

(KJV21) But He turned and rebuked them and said, "Ye know not what manner of spirit ye are of.

(KJVA) But he turned, and rebuked them, and said, **Ye know not what manner of spirit ye are of.**

(LBP) He turned and rebuked them and said, You do not know of what spirit you are.

(LitNT) BUT TURNING HE REBUKED THEM, AND SAID, YE KNOW NOT OF WHAT SPIRIT ARE YE.

(LITV) But turning He rebuked them. And He said, You do not know of what spirit you are.

(LONT) But he turned and rebuked them, saying, **Do you not know of what spirit you are?**

(MKJV) But He turned and rebuked them and said, You do not know of what spirit you are.

(nas) But He turned and rebuked them, [and ^[237] said, "You do not know what kind of spirit you are of;

(NKJV) But He turned and rebuked them,^[f] and said, “You do not know what manner of spirit you are of.

(NLV) Jesus turned and spoke sharp words to them. (*He said, 'You do not know what kind of spirit you have.

(SRB) Men Jesus v?nde sig om och tillr?ttavisade dem och sade: Ni vet inte av vilken ande ni ?r.

(Murdock R) And he turned and rebuked them, and said: You know not of what spirit you are.

(RNKJV) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(RYLT-NT) and having turned, he rebuked them, and said, 'You have not known of what spirit you are;

(TMB) But He turned and rebuked them and said, "Ye know not what manner of spirit ye are of.

(TRC) Jesus turned about, and rebuked them saying: ye wot not what manner spirit ye are of.(Know ye not, what maner of spirit ye are of?)

(Tyndale) Iesus turned about and rebuked them saying: ye wote not what maner sprete ye are of.

(Webster) But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

(Wesley's) But he turning rebuked them and said, Ye know not what manner of spirit ye are of:

(WESNT) But he turning rebuked them and said, Ye know not what manner of spirit ye are of:

(WORNT) But He turned and rebuked them, and said, **Ye know not what spirit ye are of:**

(WTNT) Iesus turned about, and rebuked them saying: ye wot not what manner spirit ye are of.

(Wycliffe) And he turnede, and blamyde hem, and seide, Ye witen not, whos spiritis ye ben;

(WycliffeNT) And he turnede, and blamyde hem, and seide, Ye witen not, whos spiritis ye ben;

(YLT) and having turned, he rebuked them, and said, `Ye have not known of what spirit ye are;

(58)

التي حذفت المقطع

(ASV) But he turned, and rebuked them.

(BBE) But turning round he said sharp words to them.

(CEV) But Jesus turned and corrected them for what they had said.

(ESV) But he turned and rebuked them.^[6]

(ERV) But Jesus turned and criticized them for saying this.

(GNB) Jesus turned and rebuked them.

(GW) But he turned and corrected them.

(ISV) But he turned and rebuked them,

(NIRV) But Jesus turned and commanded them not to do it.

(NIV) But Jesus turned and rebuked them,

(RSVA) But he turned and rebuked them.

(RV) But he turned, and rebuked them.

(WNT) But He turned and rebuked them.

(13)

ولهذا اغلبية التراجم بمختلف مرجعياتها سواء تقليديه او اغلبيه مع بعض النقدية كتبت العدد كامل
ولكن بعض النقدية فقط هي التي حذفته

النسخ اليوناني

اولا التي كتبت الاعداد كاملة

(GNT) Luk 9:55 στραφεις δε ἐπετίμησεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν· οὐκ οἴδατε οἷο
υ πνεύματος ἔστε ὑμεῖς·

Luk 9:56 ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἦλθε ψυχὰς ἀνθρώπων ἀπολέσαι, ἀλλ
ἀ σῶσαι. καὶ ἐπορεύθησαν εἰς ἑτέραν κώμην.

strapheis de epetimēsen autois kai eipen ouk oidate oiou pneumatos
este umeis

o gar uios tou anthrōpou ouk ēlthen psuchas anthrōpōn apolesai alla
sōsai kai eporeuthēsan eis eteran kōmēn

(G-NT-TR (Steph)+) Luk 9:55 στραφεις he turned ^{4762 V-2APP-NSM} δε But
^{1161 CONJ} ἐπετιμησεν and rebuked ^{2008 V-AAI-3S} αυτοις them ^{846 P-DPM} και
and ^{2532 CONJ} ειπεν said, ^{2036 V-2AAI-3S} ουκ not ^{3756 PRT-N} οιδατε Ye know
^{1492 V-RAI-2P} οιου what manner ^{3634 K-GSN} πνευματος of spirit ^{4151 N-GSN} εστ
ε are ^{2075 V-PXI-2P} υμεις ye, ^{5210 P-2NP}

Luk 9:56 ο the ^{3588 T-NSM} γαρ For ^{1063 CONJ} υιος Son ^{5207 N-NSM} του ^{3588 T-GSM}
ανθρωπου of man ^{444 N-GSM} ουκ is not ^{3756 PRT-N} ηλθεν come ^{2064 V-2AAI-3S} ψυ
χας lives ^{5590 N-APF} ανθρωπων men's ^{444 N-GPM} απολεσαι to destroy, ^{622 V-AAN}
αλλα but ^{235 CONJ} σωσαι to save. ^{4982 V-AAN} και And ^{2532 CONJ} επορευθησαν

they went ^{4198 V-AOI-3P} εις to ^{1519 PREP} ετεραν another ^{2087 A-ASF} κωμην village.
^{2968 N-ASF}

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Greek Orthodox Church

.....
στραφεῖς δὲ ἐπετίμησεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν· Οὐκ οἶδατε ποίου
πνεύματος ἐστε ὑμεῖς·

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Greek Orthodox Church

.....
ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἦλθε ψυχὰς ἀνθρώπων ἀπολέσαι, ἀλλὰ
σῶσαι. καὶ ἐπορεύθησαν εἰς ἑτέραν κώμην.

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Stephanus Textus Receptus (1550, with accents)

.....
στραφεῖς δὲ ἐπετίμησεν αὐτοῖς καὶ εἶπεν, Οὐκ οἶδατε οἴου
πνεύματος ἐστε ὑμεῖς·

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Stephanus Textus Receptus (1550, with accents)

.....
ὁ γὰρ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἦλθεν ψυχὰς ἀνθρώπων ἀπολέσαι,
ἀλλὰ σῶσαι καὶ ἐπορεύθησαν εἰς ἑτέραν κώμην

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Byzantine/Majority Text (2000)

στραφεις δε επετιμησεν αυτοις [και ειπεν ουκ οιδατε οιου
πνευματος εστε υμεις]

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Byzantine/Majority Text (2000)

[ο γαρ υιος του ανθρωπου ουκ ηλθεν ψυχας ανθρωπων απολεσαι
αλλα σωσαι] και επορευθησαν εις ετεραν κωμην

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Textus Receptus (1550)

στραφεις δε επετιμησεν αυτοις και ειπεν ουκ οιδατε οιου
πνευματος εστε υμεις

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Textus Receptus (1550)

ο γαρ υιος του ανθρωπου ουκ ηλθεν ψυχας ανθρωπων απολεσαι
αλλα σωσαι και επορευθησαν εις ετεραν κωμην

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Textus Receptus (1894)

στραφεις δε επετιμησεν αυτοις και ειπεν ουκ οιδατε οιου
πνευματος εστε υμεις

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Textus Receptus (1894)

ο γαρ υιος του ανθρωπου ουκ ηλθεν ψυχας ανθρωπων απολεσαι
αλλα σωσαι και επορευθησαν εις ετεραν κωμην

(GNT-V) **Luk 9:55** στραφεις δε επετιμησεν αυτοις ^B και ^{TS} και ^{TSB} ειπεν ^{TSB} ο

υκ ^{TSB} οιδατε ^{TSB} οιου ^{TSB} πνευματος ^{TSB} εστε ^B υμεις ^{TS} υμεις

Luk 9:56 ^B ο ^{TS} ο ^{TSB} γαρ ^{TSB} υιος ^{TSB} του ^{TSB} ανθρωπου ^{TSB} ουκ ^{TSB} ηλθεν ^{TSB} ψυχα

ς ^{TSB} ανθρωπων ^{TSB} απολεσαι ^{TSB} αλλα ^B σωσαι ^{TS} σωσαι και επορευθησαν εις ε

τεραν κωμην

التي تحتوي علي المقطع محذوف

.....
KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Westcott/Hort

.....
στραφεις δε επετιμησεν αυτοις

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Westcott/Hort

.....
και επορευθησαν εις ετεραν κωμην

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:55 Greek NT: Tischendorf 8th Ed.

.....
στραφεις δε επετιμησεν αυτοις

KATA ΛΟΥΚΑΝ 9:56 Greek NT: Tischendorf 8th Ed.

.....
και επορευθησαν εις ετεραν κωμην

ونري ان النسخ التقليديه والاغلبية كتبت العدد كامل

المخطوطات

اولا التي حذفت العدد

السينائية والفاتيكانية والاسكندرية والافرايمية وواشنطن وبعض مخطوطات الخط الصغير

والصعيدى القبطي وبعض مخطوطات الفلجاتا

ولكن قبل ان ندرس المخطوطات التي تشهد لاصالة المقطع نلقي نظره علي السينائية التي تقدم

شيئ مهم

صورة السينائية

$\lambda = \gamma \kappa \Delta t$ [illegible]

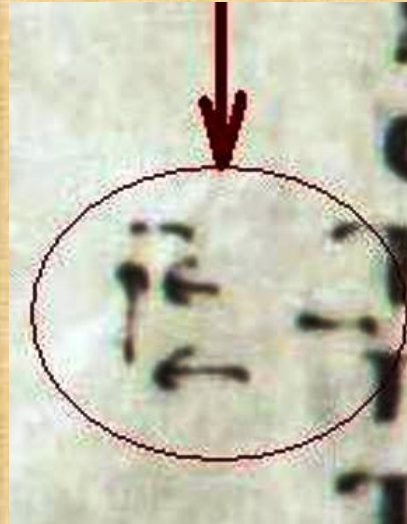
KMEANHEKIOYIT
CIRNHECEPANA
PLAKISTATIAK
EPISTATHYMON
EIAKHEITEFYX
ANAKAMTIEJAN
THACEPHOKIAM
NECECEONTE
KATHYNONTECP
PARAYONASIO
TAROCATHCTOY
MICOYATTOYMH
METARANEICE
KIACECOIKIAMK
EICHNANPOLIN
EICEPHOCOKAI
AEXONTAIYMK
EEDITECTARANI
BEMENXTHINK
OEPANICECTOY
ENATYTHACOEN
KAIKAIETACTOY
HETIKENOFYX
HRAKICECTOYX
EICEANANTOIN
EICEONITEKAM
AEXONTAIYMAE
EELAGONTECE
TACATAPACKYH
CINATKATONKH
OPTONTONKOKAI
ONETAMINEXE
TIOLECECYMION
CTOYCHZACK
HOMACCOMOY
MINIPIINTOY
TEINCFKECTYH
OTINGICEKHA
CIAEKIOYOF
EEL
AEMYNTOCTOY
MOICENTHIM
CKEINHAKCTOY
TONCEANTHIA
EKINI
OYACIOYOPAZEN
OYACIOYOCABA
OTIENTCTOKKI
CACHNICECTOY

ΣΑΝΑΙΛΥΝΑΜΙΣΙ
 ΤΗΝΟΝΟΝΑΙΕΝΤΩ
 ΠΑΛΑΙΩΝΑΚΕΙ-
 ΚΑΙΤΟΛΩΣΚΑΡ-
 ΜΕΝΟΜΕΤΕΝΟΗ
 ΣΑΝ
 ΠΑΙΝΤΙΤΟΚΚΙΣ-
 ΝΙΑΝΣΚΙΟΥΤΕΡΟΝ
 ΕΣΤΑΙΕΝΠΙΚΡΙΣΙ
 ΙΤΥΜΗΚΑΙΣΤΑ
 ΦΑΡΝΑΟΥΜΗΕ-
 ΟΥΡΑΝΟΥΤΩΦΟΙ-
 ΕΩΣΟΛΛΟΤΚΙΛΑΙ
 ΔΑΣΟΙΣΟΛΟΚΟΥ-
 ΤΩΝΟΝΟΜΟΥΚΟΤΙ
 ΚΑΙΤΟΛΩΕΙΩΝΤΗ-
 ΣΜΕΛΟΕΤΕΙΩΔΕΣ
 ΜΕΛΟΕΤΩΝΛΟ-
 ΤΩΝΔΗΟΕΤΙΛΛΑΝ-
 ΜΕ
 ΤΙΕΣΤΕΡΑΝΛΕΟΙ
 ΕΡΛΑΜΟΙΚΟΝΤΑΙ
 ΠΑΡΑΣΑΕΤΟΝΡ-
 ΚΕΚΑΙΤΑΛΑΙΟΝΗ
 ΛΥΠΤΟΔΕΣΣΑΜΗ-
 ΕΝΤΩΟΝΟΜΑΤΗ
 ΕΠΙΕΚΛΕΑΥΤΟΙΣ
 ΟΕΔΡΟΥΝΤΩΝΑ
 ΤΑΝΑΝΩΣΑΤΕΡ
 ΕΚΕΤΟΥΤΑΝΟΥΤ
 ΟΝΤΙΝΑΟΥΛΕΟΙ
 ΚΑΥΜΙΝΤΗΣΕΣ
 ΣΙΑΝΤΟΥΠΙΧΕΙ-
 ΠΑΝΩΦΕΟΜΩΚΑ
 ΣΚΟΡΠΙΩΝΧΑΘΗ
 ΠΑΣΑΝΤΙΝΑΥΝ
 ΜΙΝΤΟΥΧΕΡΟΤ
 ΚΑΙΟΥΑΕΝΤΑΧΟΥ
 ΔΑΚΤΥΛΟΙΣΤΑΙΝ
 ΕΝΤΟΥΚΟΜΗΧΑΙ
 ΕΙΣΕΚΟΤΤΑΙΙΣΑΡ
 ΜΙΝΥΠΟΤΑΙΣΑΡ
 ΧΕΡΕΙΣΑΕΟΝΤΑ
 ΝΟΜΑΙΟΥΜΩΝ
 ΤΕΣΤΑΙΕΝΤΟΙ-
 ΟΥΡΑΝΟΙΣΕΝΑΥΤ
 ΤΩΝΡΑΗΛΑΙΑΚΑ
 ΤΩΕΝΤΩΙΝΤΩΧ

وصورة العدد



فهي بالفعل تقدم العدد ناقص ولكن يوجد علامه نقدية تشير الي ان هناك خطأ في هذا العدد واشرت اليها في الجانب الايسر



وتشير بسهم الي فوق ولكن واضح من الناسخ لم يكتب الجزء المفقود في اعلي الصفحة فهو اشار الي اعلي ولكن لم يكمل

وايضا الفاتيكانية

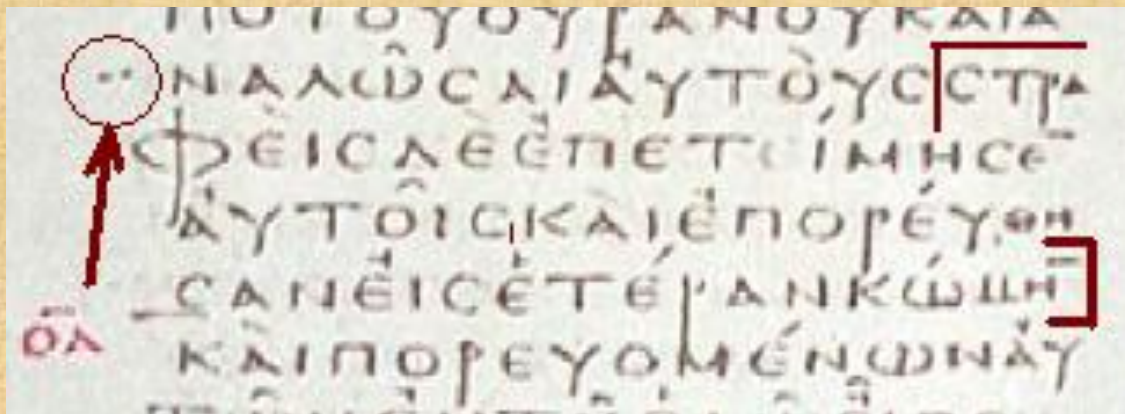
وصورتها

ΤΩΝ ΕΠΙ ΠΑΣΙ ΟΙΣ ΕΠΟΙ
 ΕΙ ΕΙΠΕ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΚΑ
 ΘΗΤΑΣ ΑΥΤΟΥ ΘΕΣΘΕ
 ὙΜΕΙΣ ΕΙΣΤΑΨΤΑΙ ὙΜῶ
 ΤΟΥ ΣΛΟΓΟΥ ΤΟΥΤΟΥ
 Ο ΓΑΡ ὙΙΟΣ ΤΟΥ ἈΝΘΡΩ
 ΠΟΥ ΜΕΛΛΕΙ ΠΑΡΑΛΛΗ
 ΣΘΑΙ ΕΙΣ ΧΕΙΡΑΣ ἈΝΘΡΩ
 ΠΩΝ ΟΙ ΔΕ ΗΓΝΟΥΝΤΕ
 ΤΗ ΜΑΤΟΥ ΤΟ ΚΑΙ ΗΝ ΠΑ
 ΡΑΚΕΚΑΛΥΜΜΕΝΟΝ ΑΠΛΥ
 ΤΩΝ ΗΓΝΑΜΗΔΙΣΘΩΝΤΑΙ
 ΑΥΤΟ ΚΑΙ ΕΦΟΒΟΥΝΤΕ
 ΕΡΩΤΗΣΑΙ ΑΥΤΟΝ ΠΕ
 ΡΙ ΤΟΥ ΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥΤΟΥ
 ΕΙΣ ΗΛΘΕΝ ΔΕ ΔΙΑΛΟΓΙ
 ΣΜΟΣ ΕΝ ΑΥΤΟΙΣ ΤΟΤΕ
 ΑΝΕΙΗΜΕΙΖΩΝ ΑΥΤΩ
 Ο ΔΕ ΕΙΛΑΨΕ ΤΟΝ ΜΑΛΛ
 ΡΙΣ ΜΟΝΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ ΑΥ
 ΤΩΝ ΕΠΙΔΕΚΟΜΕΝΟΣ
 ΠΑΙΔΙΟΝ ΕΣΤΗΝ ΕΝ ΑΥ
 ΤΟ ΠΑΡΕΔΥΤΩ ΚΑΙ ΕΙΠΕ
 ΑΥΤΟΙΣ ΟΣ ΕΑΝ ΔΕΞΗΤΑΙ
 ΤΟΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΔΙΟΝ ΕΝ
 ΤΩ ΟΝΟΜΑΤΙ ΜΟΥ ΕΜΕ
 ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΙ ΟΣ ΑΝ ΕΜΕ
 ΔΕΞΗΤΑΙ ΔΕΧΕΤΑΙ ΤΟ
 ΚΑΘΟΣΤΕΙΛΑΝΤΑ ΜΕ Ο
 ΓΑΡ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟΣ ΕΝΙΜΝ
 ΥΜΙΝ ὙΠΕΡ ΧΙΛΙΟΥ ΤΑ
 ΕΣΤΙΝ ΜΕΓΑΣ ΑΠΟΚΡΙ
 ΘΕΙΣ ΔΕ ΤΩ ΧΗΝ ΕΙΠΕΝ
 ΕΠΙΣΤΑΤΑΙ ΕΙΔΟΜΕΝΤΙ
 ΝΑ ΕΝΤΩ ΟΝΟΜΑΤΙ ΣΟΥ
 ΕΚΒΑΛΛΟΝΤΑ ΑΛΙΜΟΝ
 Α ΚΑΙ ΕΚΨΑΥΟΜΕΝ ΑΥΤΟ
 ΟΤΙ ΟΥ ΚΑΚΟΛΟΥΘΕΙΜΕ
 ΘΗΜΩΝ ΕΙΠΕΝ ΔΕ ΠΡΟΣ
 ΑΥΤΟΝ ΙΣΜΗΚΩΛΥΕΤΙ
 ΟΣ ΓΑΡ ΟΥΚ ΕΣΤΙΝ ΚΑΛΥ
 ΜΩΝ ὙΠΕΡ ὙΜΩΝ ΕΣΤΙ

ΟΓ ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕ ΕΝ ΤΩ ΣΥΝ
 ΠΛΗΡΟΥΣ ΟΝΤΑΣ ΗΜΕ
 ΡΑΣ ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΕΘΕ
 ΛΥΤΟΥ ΚΑΙ ΑΥΤΟΣ ΤΟ
 ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΕΣΤΙΡΕΙΣ
 ΤΟΥ ΠΟΡΕΥΕΣΘΑΙ ΕΙΣ
 ΤΟΥΣ ΑΛΗΜ ΚΑΙ ΑΠΕΣΤΕΙ
 ΛΕΝΑΓΓΕΛΟΥΣ ΠΡΟΠΡ
 ΣΩΠΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΠΟ
 ΡΕΥΘΕΝΤΕΣ ΕΙΣ ΗΛΘΟ
 ΕΙΣ ΚΩΜΗΝ ΣΑΜΑΡΕΤΩ
 ΨΕΣ ΤΟΙΜΑΣ ΑΙ ΑΥΤΩ
 ΚΑΙ ΟΥΚ ΕΔΕΞΑΝΤΟ ΑΥ
 ΤΟΝ ΟΤΙ ΤΟΝ ΠΡΟΣΩΠΟΝ
 ΑΥΤΟΥ ΗΝ ΠΟΡΕΥΟΜΕ
 ΝΟΝ ΕΙΣ ΤΗΡΟΥΣ ΑΛΗΜ
 ΙΔΟΝΤΕΣ ΔΕ ΟΙ ΜΑΘΗ
 ΤΑΙ ΤΑ ΚΩΣ ΚΑΙ ΤΩ ΑΝΗ
 ΕΙΠΑΝ ΚΕΘΕΛΕΙΣ ΕΙΠΩ
 ΜΕΝ ΠΥΡΚΑΤΑΕΙΠΝΑΙ
 ΠΟΤΟ ΟΥΡΑΝΟΥ ΚΑΙ ΔΙ
 ΑΦΕΙΣ ΔΕ ΕΠΕΤΙΜΗΝ ΣΕ
 ΑΥΤΟΙΣ ΚΑΙ ΕΠΟΡΕΥΘΗ
 ΣΑΝ ΕΙΣ ΕΤΕΡΑΝ ΚΩΜΗΝ
 ΚΑΙ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΩΝ ΑΥ
 ΤΩΝ ΕΝΤΗΘΩ ΕΙΠΕΝ
 ΤΙΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΟΝ ΑΚΟΛΟΥ
 ΘΗΣΩΣ ΟΙ ΟΠΟΥ ΕΑΝ ΑΝΤ
 ΧΗ ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ ΑΥΤΩΙΣ
 ΑΙ ΛΑΨΗΚΕΣ ΘΩΛΕ
 ΘΥΣΕΧΟΥΣΙΝ ΚΑΙ ΤΑΠ
 ΤΕΙΝΑ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ ΚΑ
 ΤΑΣ ΚΗΝΩΣ ΕΙΣ ΟΔΟΥΣ
 ΤΟΥ ἈΝΘΡΩΠΟΥ ΟΥΚ Ε
 ΧΕΙΡΟΥ ΤΗΝ ΚΕΦΑΛΗ
 ΚΑΙ ΗΝ ΕΙΠΕΝ ΔΕ ΠΡΟΣ
 ΕΤΕΡΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ
 ΜΟΙ Ο ΔΕ ΕΙΠΕΝ ΕΠΙ ΤΡΕ
 ΦΟΝ ΜΟΙ ΠΡΩΤΟΝ ΑΠΕΛ
 ΘΩΝΤΙ Ο ΑΥΤΟΝ ΠΑ
 ΤΕΡΑ ΜΟΥ ΕΙΠΕΝ ΔΕ ΑΥ

ΤΩ ΔΕ ΕΣΤΟΥΣ ΗΝ ΚΡΥ
 ΘΑΥΑΙ ΤΟΥΣ ΕΑΥΤΩΝ
 ΝΕΚΡΟΥΣ ΣΥΔΕΔΑΠΕΛ
 ΘΩΝ ΑΓΓΕΛΛΕΤΗΝ
 ΚΑΙ ΑΝΤΙΘΥΘΥ ΕΙΠ
 ΛΕ ΚΑΙ ΕΓΕΡΟC ΑΚΟΛΟΥ
 ΘΗΣΩΣ ΟΙ ΚΕ ΠΡΩΤΟΝ
 ΔΕ ΕΠΙ ΤΡΕΦΟΝ ΜΟΙ ΑΠ
 ΤΑ ΖΑΘΑΙ ΤΟΙΣ ΕΙΣ ΤΟ
 ΟΙΚΟΝ ΜΟΥ ΕΙΠΕΝ ΔΕ
 ΟΙC ΟΥΔΕΙC ΕΠΙΒΑΛΩΝ
 ΤΗΝ ΧΕΙΡΑ ΕΠΙ ΤΟ ΤΡΕ
 ΦΟΝ ΚΑΙ ΕΛΕΨΗΝ ΕΙCΤΑΘΗ
 ΣΩ ΕΥΘΕΤΟC ΕΣΤΗΝ
 Ο Ε
 ΚΑΙ ΑΝΤΙΘΥΘΥ ΜΕ
 ΤΑ ΕΤΑΥΤΑ ΑΝΕΔΕΙ
 ΖΕΝ ΟΚC ΕΤΕΡΟΥC ΕΒΑ
 ΜΗΚΟΝ ΓΑΛΥΘ ΚΑΙ ΑΠ
 ΣΤΕΙΛΕΝ ΑΝΑΔΥΟΔΟΥ
 ΠΡΟΠΡΟΣΩΠΟΥ ΑΥΤΩ
 ΕΙC ΠΑΣΑΝ ΠΟΛΙΝ ΚΑΙ
 ΤΟ ΠΟΝΟ ὙΜΕC ΔΕΝ ΑΥ
 ΤΟC ΕΡΧΕCΘΑΙ ΣΑΓΕΝ
 ΔΕ ΠΡΟΣ ΑΥΤΟΥC ΟΜΕ
 ΘΕΡΙC ΜΟC ΠΟΛΥC ΟΙC
 ΕΡΓΑΤΑΙ ΟΛΙΓΟΙ ΔΕ ΗΝ
 ΤΕ ΟΥΝ ΤΟΥ ΚΥΤΟΥΘΕ
 ΡΙC ΜΟΥ ΟΠΩC ΕΡΓΑΤΕ
 ΕΚΒΑΛΛΕΙC ΤΟΝ ΘΕΡΙC
 ΑΥΤΟΥ ὙΠΑΓΕΤΕ ΤΑΥ
 ΤΑ ΠΟCΤΕΛΛΩ ὙΜΑC
 ΨΑΡΝΑC ΕΝΙ ΕCΩ
 ΛΥΚΩΝ ΗΝΘΑC ΤΑ Ζ
 ΤΕ ΒΑΛΛΑΝΤΙΟΝ ΜΗ ΠΗ
 ΡΑΝ ΜΗ ὙΠΟΔΗΜΑΤΑ
 ΜΗ ΔΕΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΔ
 ΔΟC ΠΑCΗC ΘΕΕΙC ΗΝ ΔΕ
 ΕΙC ΕΛΘΗΝΤΕC ΟΙΚΙΑΝ ΠΡ
 ΤΟΝ ΛΕΓΕΤΕ ΕΙΡΗΝΗΤ
 ΟΙΚΩ ΤΟΥΤΩ ΚΑΙ ΕΛΗ
 ΕΚΕΙΝ ὙΙΟC ΕΙΡΗΝΗC
 ΕΙΠΑΝ ΑΠΕΜCΤΑΙ ΕΒΛΥ

وبالنظر الي العدد نجد ان المخطوطة وضعت علامتها النقدية المشهورة وهي نقطتين متجاورتين



فحتي ناسخ الفاتيكانية علي علم بالجملة الكاملة

المخطوطات التي ذكرت العدد كامل

مخطوطات الخط الكبير

Κ Γ Θ Π

ومجموعة مخطوطات

f1 f13

ومخطوطات الخط الصغير

1195 180 205 (579) 597 700 1006 1079 1216 1230 1242 1243 1253 1292

1344 1365 1505 1546 1646 2148 2174 2542

ومجموعة المخطوطات البيزنطية

(وهي بالمئات التي تمثل هذا العدد)

Byz^{pt} Byz²⁰⁰⁵

ومخطوطات القراءات الكنسية

Lect^{pt} | AD(2/3) | 69m

والترجمات القديمة

اولا الترجمات اللاتينية القديمة التي تمت في منتصف القرن الثاني الميلادي

it^a it^{aur} it^b it^c it^e it^f it^q it^{r1}

والكثير من نسخ الفلجاتا وهي الترجمة اللاتينية للقديس جيروم من القرن الرابع

vg^{cl} vg^{ww}

(clVulgate) Et conversus increpavit illos, dicens: Nescitis cujus spiritus
estis.

وايضا الترجمات السريانية

اولا الترجمة الاشورية (خابورس)

وهي تعود الي سنة 165 م تقريبا

۱
 ۲
 ۳
 ۴
 ۵
 ۶
 ۷
 ۸
 ۹
 ۱۰
 ۱۱
 ۱۲
 ۱۳
 ۱۴
 ۱۵
 ۱۶
 ۱۷
 ۱۸
 ۱۹
 ۲۰
 ۲۱
 ۲۲
 ۲۳
 ۲۴
 ۲۵
 ۲۶
 ۲۷
 ۲۸
 ۲۹
 ۳۰
 ۳۱
 ۳۲
 ۳۳
 ۳۴
 ۳۵
 ۳۶
 ۳۷
 ۳۸
 ۳۹
 ۴۰
 ۴۱
 ۴۲
 ۴۳
 ۴۴
 ۴۵
 ۴۶
 ۴۷
 ۴۸
 ۴۹
 ۵۰
 ۵۱
 ۵۲
 ۵۳
 ۵۴
 ۵۵
 ۵۶
 ۵۷
 ۵۸
 ۵۹
 ۶۰
 ۶۱
 ۶۲
 ۶۳
 ۶۴
 ۶۵
 ۶۶
 ۶۷
 ۶۸
 ۶۹
 ۷۰
 ۷۱
 ۷۲
 ۷۳
 ۷۴
 ۷۵
 ۷۶
 ۷۷
 ۷۸
 ۷۹
 ۸۰
 ۸۱
 ۸۲
 ۸۳
 ۸۴
 ۸۵
 ۸۶
 ۸۷
 ۸۸
 ۸۹
 ۹۰
 ۹۱
 ۹۲
 ۹۳
 ۹۴
 ۹۵
 ۹۶
 ۹۷
 ۹۸
 ۹۹
 ۱۰۰

والعدد

[illegible]

وترجمته لویسلی

9:55 But he turned and reproved them, and said, You know not of what spirit you are:

9:56 for the Son of man is not come to destroy lives, but to save. And they went to another village.

وهي شهادة قديمة جدا مع الترجمة اللاتينية القديمة تؤكد اصالة العدد بطريقه قاطعة

وبقية الترجمات السريانية

البشيتا من القرن الرابع

[illegible]

(Peshitta-T) W)TPNY WK)) BHWN W)MR L) YD(YN)NTWN D)YD)
)NTWN RWX)

Luk 9:56 BRH GYR D)N\$) L))T) LMWBDW NP\$T))L) LMXYW
W)ZLW LHW N LQRYT))XRT)

Luk 9:55 He turned and rebuked them, saying, You do not know of what spirit you are.

Luk 9:56 For the Son of man did not come to destroy lives, but to save.
And they went to another village.

وايضا

syr^c syr^h syr^{pal}

وايضا التراجم القبطي

في القرن الثالث مثل بعض مخطوطات البحيري والصعيدى

والارمنية من القرن الخامس

والغوصية

(WulfilaGothic) [CA] gawandjands þan gasok im jah qap du im: niu witup
hvis ahmane sijup?

وبعض مخطوطات الاثيوبية

والسلافينية

ايضا كتاب مهم وهو كتاب الدياتسرون وهو يعود الي منتصف القرن الثاني ايضا للعلامة تيتان وبه
معظم الاربع اناجيل متوازيه

وبه الاعداد كامله

وترجمته للعربي

(٥٥) والتفت يسوع وزجرها وقال ٥ ما تعلمان لاني روح انتما (٥٦) وانما
ابن البشر لم يواف لاهلاك النفوس لكن للاحياء ٥ ومضوا الى قرية اخرى ٥

وايضا كتاب اخر نقل فيه المهرطق ماركيون في تقريبا سنة 145 م من انجيل لوقا بعد ان حذف
اولا اصحاحات وفي نسخة ماركيون يوجد ايضا هذا العدد كامل وهذا شاهد اخر هام جدا مع
ملاحظة ام ماركيون ضد الكتاب المقدس

وقبل ان انتهي من المخطوطات يجب ان ندرس مخطوطة قدمت شيء مختلف وهي

مخطوطة بيزا من القرن الخامس فهي ذكرت العدد 55 كامل ولكن حذفت 56

ونصها اليوناني

ΓΓ: ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣ ΔΕ ΨΑΝΗ ΣΕ ΠΕΝ ΕΠΙΣΤΑΤΑ
ΕΙΔΟΜΕΝΤΙΝΑ ΕΤΗΤΩΝΟΜΑΤΙΣΟΥ
ΕΚΒΑΛΛΟΝΤΑ ΔΑΙΜΟΝΙΑ ΚΑΙ ΕΚΦΛΥΣΑΜΕΝ
ΑΥΤΟΝ ΟΤΙ ΟΥΚ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΜΕΘΗΜΩΝ
ΕΠΕΝ ΔΕ Ο ΙΗΣΟΥΣ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΑΥΤΟΝ
ΟΣ ΓΑΡ ΟΥΚ ΕΣΤΙΝ ΚΑΘΥΜΩΝ ΥΠΕΡΥΜΩΝ
ΓΔ: ΕΣΤΙΝ· ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕ ΕΝΤΩ ΠΛΗΡΟΥΣ ΘΑΙ
ΤΑΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΑΝΑΛΗΜΨΕΩΣ ΑΥΤΟΥ
ΚΑΙ ΑΥΤΟΣ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΑΥΤΟΥ ΕΣΤΗΡΙΖΕΝ
ΤΟΥ ΠΟΡΕΥΕΘΑΙ ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ
ΚΑΙ ΑΠΕΣΤΕΙΛΕΝ ΑΓΓΕΛΟΥΣ ΠΡΟΠΡΟΣΩΠΟΥ
ΑΥΤΟΥ ΚΑΙ ΠΟΡΕΥΘΕΝΤΕΣ ΕΙΣ ΗΛΘΟΝ
ΕΙΣ ΚΩΜΗΝ ΣΑΜΑΡΕΙΤΩΝ ΩΣΤΕ ΑΙΤΩΙΜΑΣΑΙ
ΑΥΤΩ ΚΑΙ ΟΥΚ ΕΛΕΞΑΝΤΟ ΑΥΤΟΝ ΟΤΙ
ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΟΝ ΑΥΤΟΥ ΗΝ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΟΝ
ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ ΙΔΟΝΤΕΣ ΔΕ ΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ
ΑΥΤΟΥ ΙΑΚΩΒΟΣ ΚΑΙ ΨΑΝΗ ΣΕ ΠΟΝ
ΚΕ ΘΕΛΕΙΣ ΕΙΠΩΜΕΝ ΤΥΡΚΑΤΑΒΗΝΑΙ
ΕΚ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΛΩΣΑΙ ΑΥΤΟΥΣ
ΩΣ ΚΑΙ Η ΔΕΙΑ ΣΕ ΠΟΙΗΣΕΝ ΙΣΤΡΑΦΕΙΣ ΔΕ
ΕΠΕΤΕΙΜΗΣΕΝ ΑΥΤΟΙΣ ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ
ΟΥΚ ΟΙΔΑΤΕ ΠΟΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΕΣΤΕ
ΚΑΙ ΕΠΟΡΕΥΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΕΤΕΡΑΝ ΚΩΜΗΝ
ΓΕ: ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΩΝ ΑΥΤΩΝ
ΕΝ ΤΗ ΟΔΩ ΕΠΙΕΝΤΙΣΤΗ ΠΡΟΣ ΑΥΤΟΝ
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΩ ΕΟΙ ΟΠΟΥ ΑΝ ΥΠΑΓΕΙΣ
ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ ΑΥΤΩ Ο ΙΗΣΟΥΣ ΑΙΔΩ ΠΕΚΕΣΦΩΛΕΟΥΣ
ΕΧΟΥΣΙΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΤΕΙΝΑ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ
ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΙΣ ΟΔΕΥΙΟΣ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ
ΟΥΚ ΕΧΕΙ ΠΟΥΤΗΝ ΚΕΦΑΛΗΝ ΚΛΕΙΝΗΝ
ΕΠΕΝ ΔΕ ΠΡΟΣ ΕΤΕΡΟΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΜΟΙ
ΟΔΕ ΕΙΠΕΝ ΕΠΙ ΤΡΕΨΟΝ ΜΟΙ ΠΡΩΤΟΝ
ΑΠΕΛΘΟΝΤΑ ΘΑΨΑΙΤΩΝ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ

στραφεις he turned ⁴⁷⁶² V-2APP-NSM δε But ¹¹⁶¹ CONJ ²⁰³⁶ V-2AAI-3S ²⁰³⁶ V-2AAI-3S επετιμησεν and rebuked
²⁰⁰⁸ V-AAI-3S αυτοις them ⁸⁴⁶ P-DPM και and ²⁵³² CONJ ειπεν said,
 ουκ not ³⁷⁵⁶ PRT-N οιδατε Ye know ¹⁴⁹² V-RAI-2P οιου what manner ³⁶³⁴ K-GSN
 πνευματος of spirit ⁴¹⁵¹ N-GSN εστε are ²⁰⁷⁵ V-PXI-2P υμεις ye, ⁵²¹⁰ P-2NP
Luk 9:56 ο the ³⁵⁸⁸ T-NSM γαρ For ¹⁰⁶³ CONJ υιος Son ⁵²⁰⁷ N-NSM του ³⁵⁸⁸ T-GSM
ανθρωπου of man ⁴⁴⁴ N-GSM ουκ is not ³⁷⁵⁶ PRT-N ηλθεν come ²⁰⁶⁴ V-2AAI-3S ψυ
χας lives ⁵⁵⁹⁰ N-APF ανθρωπων men's ⁴⁴⁴ N-GPM απολεσαι to destroy, ⁶²² V-AAN
αλλα but ²³⁵ CONJ σωσαι to save. ⁴⁹⁸² V-AAN και And ²⁵³² CONJ επορευθησαν
 they went ⁴¹⁹⁸ V-AOI-3P εις to ¹⁵¹⁹ PREP ετεραν another ²⁰⁸⁷ A-ASF κωμην village.
²⁹⁶⁸ N-ASF

وهي بهذا توضح ان العدد كان موجود وبدات اخطاء النساخ في الحذف وبخاصه

ان مخطوطة بيزا دائما تميل الي الاضافه فهي بحذفها عكس عادة الناسخ تثبت ان النص الطويل هو الصحيح حسب القاعدة النقدية ان القراءه التي تخالف عادة الناسخ هي الصحيحة

الاباء

شهد كثير من الاباء علي اصالة العدد منهم

Ambrosiaster

Ambrose

Epiphanius

Antiochus

هذا بالاضافة الي العلامة تيتان كما وضحت في كتابه الدياتسرون
وبعض الالباء استشهدوا باجزاء من العدد ورغم ذلك تثبت ان القراءه الطويله هي الصحيحه

Chrysostom

Theodoret

واكرر ملحوظه ان الالباء الذين لا يذكرون العدد كامل هذا لا يعني انكارهم للعدد للقراءه الطويله
ولكنهم ايضا ليث اثبات عليها

التحليل الداخلي وسبب الحذف

من اوضح الاسباب لانتشار حذف هذا المقطع هو النهايات المتشابهة

στραφεις δε επετιμησεν αυτοις **και** ειπεν ουκ οιδατε οιου
πνευματος εστε υμεις ο γαρ υιος του ανθρωπου ουκ ηλθεν ψυχας
ανθρωπων απολεσαι αλλα σωσαι **και** επορευθησαν εις ετεραν
κωμην

فعين الناسخ تقفز خطأ من كلمة كاي الي الثانية وتحذف ما بينهم وبخاصه ان الكلمه التاليه لكاي
هي تبدا بنفس الحرف

وهذه هي التي تعطي سبب للحذف والقراءات الاخرى وبناء علي قاعدة

***The reading which could most easily have given rise to the other readings
is best.***

القراءه التي هي بوضوح السبب في بقية القراءات هي الافضل

فلهذا القراءه الطويله هي الافضل

والبعض ادعي انها اضيفت نقلا عن لوقا 19: 10

19: 10 لان ابن الانسان قد جاء لكي يطلب و يخلص ما قد هلك

(GNT-TR) ηλθεν γαρ ο υιος του ανθρωπου ζητησαι και σωσαι το απολωλο

5

ولكن في رأيي هذا لاعلاقه له بالموضوع تماما وهذه نظرية خطأ لان بمقارنة بسيطه بالمقطع المحذوف الذي يدعي النقيدين انه ليس اصلي مقتبس والعدد في 19: 10 نجد انهم كلام مختلف

και ειπεν ουκ οιδατε οιου πνευματος εστε υμεις ο γαρ υιος του
ανθρωπου ουκ ηλθεν ψυχας ανθρωπων απολεσαι αλλα σωσαι

و

ηλθεν γαρ ο υιος του ανθρωπου ζητησαι και σωσαι το απολωλος

فلا يوجد بينهم تشابه

قاعده اخري

The reading most in accord with the author's style (and vocabulary) is best.

القراءه التي تتماشى مع اسلوب الكاتب هي الافضل

وندرس معا اسلوب معلمنا لوقا عندما يتكلم عن السيد المسيح ينتهر احد هل يقول انتهره فقط اما من عادة معلمنا لوقا ان يوضح تعليق المسيح علي الانتهار ؟

فندرس معا

إنجيل لوقا 4: 35

فَانْتَهَرَهُ يَسُوعُ قَائِلًا: «اُخْرَسْ! وَاخْرُجْ مِنْهُ!». فَصَرَعهُ الشَّيْطَانُ فِي الْوَسْطِ وَخَرَجَ مِنْهُ وَلَمْ يَضُرَّهُ شَيْئًا.

وايضا

إنجيل لوقا 4: 41

وَكَانَتْ شَيَاطِينُ أَيْضًا تَخْرُجُ مِنْ كَثِيرِينَ وَهِيَ تَصْرُخُ وَتَقُولُ: «أَنْتَ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ»!
فَانْتَهَرَهُمْ وَلَمْ يَدْعَهُمْ يَتَكَلَّمُونَ، لِأَنَّهُمْ عَرَفُوهُ أَنَّهُ الْمَسِيحُ.

وغيرها من الاعداد وهذا يؤكد اسلوب الكاتب يتماشي مع القراءة الطويلة الصحيحة

ايضا لوقا البشير استخدم كثيرا تعبير ابن الانسان تقريبا 26 مره فلماذا يعتبر استخدامه هنا غير معتاد ؟

واكتفي بهذا القدر من الادله

والمجد لله دائما